



Cat[®] B35
Bedienungsanleitung

BITTE LESEN SIE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DIE SICHERHEITSHINWEISE.

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch und die empfohlenen Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig, um die korrekte Verwendung dieses Gerätes sicherzustellen.
- Trotz der robusten Konstruktion sollte es vermieden werden, das Gerät zu schlagen, werfen, quetschen, stechen oder biegen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn die Nutzung untersagt ist oder Störungen oder Gefahren verursachen kann.
- Benutzen Sie Ihr Gerät niemals während dem Autofahren.
- Befolgen Sie stets die Regeln zur Verwendung des Geräts in Krankenhäusern und anderen Gesundheitseinrichtungen und schalten Sie das Gerät in der Nähe von Medizingeräten aus.
- Schalten Sie das Gerät aus oder aktivieren Sie den Flugmodus, wenn Sie sich an Bord eines Flugzeugs befinden, da sonst Störungen in der Flugzeugsteuerung auftreten können.
- Schalten Sie das Gerät in der Nähe von hochpräzisen elektronischen Geräten aus, da es deren Funktion beeinträchtigen kann.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät oder das Zubehör zu zerlegen; nur entsprechend qualifiziertes Fachpersonal darf das Gerät warten oder reparieren.
- Bewahren Sie das Gerät oder dessen Zubehör nicht in Behältern mit starkem elektromagnetischem Feld auf.
- Platzieren Sie keine magnetischen Speichermedien in der Nähe des Geräts. Durch von dem Gerät ausgehende Strahlung können die darauf gespeicherten Informationen gelöscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, die brennbares Gas enthalten, wie zum Beispiel an einer Tankstelle, und setzen Sie es nicht hohen Temperaturen aus.
- Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Lassen Sie nicht zu, dass Kinder das Gerät unbeaufsichtigt verwenden.
- Verwenden Sie nur zugelassene Ladegeräte, um eine Explosionsgefahr zu vermeiden.
- Befolgen Sie etwaige Gesetze oder Vorschriften zur Nutzung von drahtlosen Geräten und respektieren Sie die Privatsphäre und Rechte Dritter.
- Personen mit medizinischen Implantaten (Herz, Gelenke, etc.) sollten das Gerät 15 cm vom Implantat entfernt tragen und es auf der dem Implantat gegenüberliegenden Körperseite halten.
- Befolgen Sie bei der Verwendung des USB-Stromkabels genau die entsprechenden Anweisungen des Handbuchs, ansonsten können Schäden an Ihrem Gerät oder PC auftreten.

RECHTLICHE HINWEISE

© 2018 Caterpillar.

CAT, CATERPILLAR, die entsprechenden Logos, „Caterpillar Yellow“, die „Power Edge“-Handelsaufmachung sowie die darin verwendete Firmen- und Produktidentität sind Marken von Caterpillar und dürfen nicht ohne Erlaubnis verwendet werden.

www.cat.com / www.caterpillar.com

Bullitt Mobile Ltd ist ein Lizenznehmer von Caterpillar Inc.

Die Handelsmarken von BULLITT und Dritten sind Eigentum der entsprechenden Besitzer.

Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Caterpillar Inc. in irgendeiner Form oder auf irgendeine Art kopiert oder übertragen werden.

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt kann schreibgeschützte Software und mögliche Lizenzgeber enthalten. Kunden dürfen die besagte Software oder Hardware in keiner Weise kopieren, verteilen, ändern, dekompileieren, auseinanderbauen, entschlüsseln, extrahieren, rückentwickeln, verleihen, abtreten oder unterlizenzieren, außer diese Einschränkungen werden durch gültige Gesetze verboten oder solche Aktionen werden durch entsprechende Urheberrechtssinhaber unter Lizenzen zugelassen.

Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und gehören der Bluetooth SIG, Inc.; jede Nutzung dieser Marken durch die Bullitt Group Ltd erfolgt gemäß Lizenz. Weitere Warenzeichen und Handelsnamen von Dritten gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.

ANMERKUNG

Einige Funktionen des in diesem Handbuch beschriebenen Produkts und Zubehörs sind von der installierten Software und von Funktionen und Einstellungen des lokalen Netzwerks abhängig und wurden von lokalen Netzbetreibern oder Netzanbietern möglicherweise nicht aktiviert oder stehen nur eingeschränkt zur Verfügung. Daher stimmen die Beschreibungen in diesem Handbuch eventuell nicht genau mit dem von Ihnen gekauften Produkt oder Zubehör überein.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, in diesem Handbuch enthaltene Informationen oder technischen Angaben ohne vorherige Ankündigung sowie unverbindlich zu ändern oder zu bearbeiten.

Der Hersteller ist nicht für die Zulässigkeit und Qualität von Produkten verantwortlich, die Sie mit diesem Gerät hoch- oder herunterladen, insbesondere Texte, Bilder, Musik, Filme und nicht integrierte Software mit Urheberrechtsschutz. Sie haften für alle Folgen, die aus der Installation oder Nutzung der zuvor genannten Produkte auf diesem Gerät entstehen.

IMPORT- UND EXPORTREGELUNGEN

Es obliegt dem Kunden, alle entsprechenden Exportgesetze und -regelungen anzuwenden. Kunden müssen über alle erforderlichen behördlichen Genehmigungen und Lizenzen für den Export, Reexport oder Import des Produktes, die in diesem Handbuch erwähnt werden, einschließlich der Software und der technischen Daten, verfügen.

INHALT

WILLKOMMEN BEIM CAT B35	6
NACHWEISE DER ROBUSTHEIT	6
LIEFERUMFANG	7
TASTENFUNKTIONEN	7
ERSTE SCHRITTE	8
EINLEGEN EINER NANO-SIM-KARTE	8
EINLEGEN EINER SPEICHERKARTE	8
AUFLADEN DES AKKUS	9
WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR ZUKÜNFTIGEN VERWENDUNG DES AKKUS	9
EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTS	9
HOME-BILDSCHIRM	10
APP-TRAY	10
DER GOOGLE ASSISTANT	10
SPERREN UND ENTPERREN DES BILDSCHIRMS	10
KAIOS-KONTO	11
KAI STORE	11
BEREICH FÜR BENACHRICHTIGUNGEN	11
HINTERGRUNDBILDER	13
ÜBERTRAGUNG VON MEDIEN AUF IHR UND VON IHREM GERÄT	13
VERWENDEN DES FLUGMODUS	13
TÄTIGEN VON ANRUFEN	14
KONTAKTE	15
SMS UND MMS	16
WLAN	17
BLUETOOTH	17
AUFNEHMEN VON FOTOS UND VIDEOS	18
BEARBEITEN VON BILDERN	19
MUSIK	20
UKW-RADIO HÖREN	20
VERWENDUNG ANDERER APPS	20
E-MAIL	20
INTERNET-BROWSER	21
KALENDER	21
UHR	21

TASCHENRECHNER	22
VERWALTUNG DES GERÄTS	22
EINSTELLEN DES KLINGELTONS	22
KURZTASTEN	23
EINSTELLEN DER TELEFONDIENTE	23
SCHÜTZEN DES GERÄTS	23
ZURÜCKSETZEN DES GERÄTS	24
HARDWARE-RÜCKSTELLUNG	24
ANHANG	25
SCHUTZ VOR HÖRVERLUST	28
CE-SAR-KONFORMITÄT	28
ENTSORGUNGS- UND RECYCLINGINFORMATIONEN	29
TECHNISCHE DATEN DES B35	31
KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG	32

WILLKOMMEN BEIM CAT® B35

Das extrem robuste Mobiltelefon Cat B35 widersteht den anspruchsvollen Bedingungen, denen Sie jeden Tag bei der Arbeit und privat begegnen. Das Cat B35 ist vollgepackt mit besonders starken Funktionen und einem langlebigen Akku und wird Sie nie im Stich lassen.

Ihr neues Mobiltelefon entspricht dem Industriestandard bezüglich Robustheit, Wasser- und Staubsichtigkeit. Es widersteht Stürzen auf Beton aus einer beeindruckenden Höhe von 1,8 m, ist wasserdicht bis eine Tiefe von 1,2 m und eine Dauer von bis zu 35 Minuten und hält Temperaturschocks und problematischem Salzsprühnebel stand. Dieses Gerät ist mit einer Vielzahl von nützlichen Funktionen ausgestattet, die Ihnen helfen, Ihren Tag optimal zu nutzen. Sein Akku mit hoher Kapazität und der erweiterbare Speicher von bis zu 32 GB gewährleisten eine kontinuierliche Leistung ohne Beeinträchtigungen.

NACHWEISE DER ROBUSTHEIT

IHR GERÄT FALLEN LASSEN:

- In Ordnung: Das Gerät bis zu einer Höhe von 1,8 Meter verwenden – in diesem Bereich ist das Gerät sturzsicher.
- Nicht in Ordnung: Das Gerät mit Kraft aus einer Höhe über 1,8 Meter auf den Boden werfen oder fallen lassen – es ist robust, aber nicht unzerstörbar.

WASSERDICHTIGKEIT:

- In Ordnung: Nutzung des Geräts in feuchten und nassen Bedingungen. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten und Abdeckungen richtig geschlossen sind, bevor Sie es im Wasser verwenden. Das Gerät kann bis zu 35 Minuten einer Tiefe von 1,2 Meter standhalten.
- Nicht in Ordnung: Nutzung des Geräts für eine längere Dauer als 35 Minuten in einer Tiefe von 1,2 Meter oder darüber hinaus.

STAUBDICHTIGKEIT UND KRATZFESTIGKEIT:

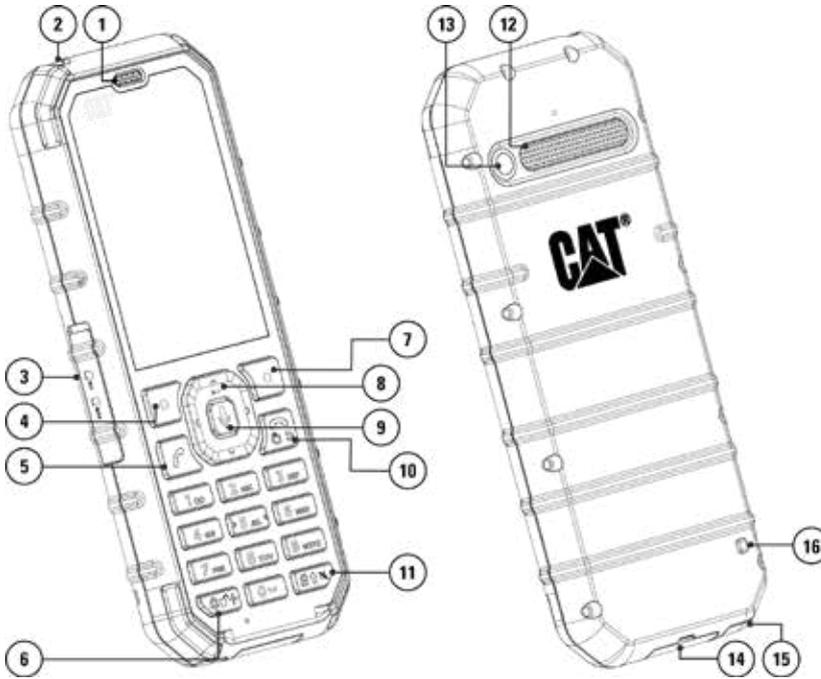
- In Ordnung: Verwenden des Geräts in schmutzigen und staubigen Umgebungen. Das Cat B35 ist IP68-zertifiziert. Dies ist ein Industriestandard für Robustheit.

EXTREME TEMPERATUREN:

- In Ordnung: Verwenden des Geräts im Temperaturbereich von -25 °C bis +55 °C. Es hält auch extremen Temperaturschwankungen stand: Wechsel zwischen kalt und heiß oder umgekehrt in kurzer Zeit.
- Nicht in Ordnung: Verwenden des Geräts außerhalb des Bereichs von -25 °C bis +55 °C.

LIEFERUMFANG

- Gerät
- Kurzanleitung
- USB-Stromkabel und Netzteil



1. OHRHÖRER
2. TASCHENLAMPE
3. SIM/SD-ABDECKUNG
4. LINKER SOFTKEY
5. ANRUF/ANNAHME-TASTE
6. TASTATURSPERRE
7. RECHTER SOFTKEY
8. NAVIGATIONSTASTE/
TASCHENLAMPE EIN/AUS
9. OK/GOOGLE ASSISTANT-TASTE*
10. EINSCHALT-/ZURÜCK-/
AUFLEGEN-TASTE
11. STUMMSCHALTUNG/
UMSCHALTSTASTE
12. LAUTSPRECHER
13. KAMERA
14. USB-ANSCHLUSS
15. KOPFHÖRERBUCHSE
16. SCHLÜSSELBANDLOCH*

*Abhängig von Variante, einige Geräte verfügen möglicherweise nicht über das Mikrofon-Symbol.

TASTENFUNKTIONEN

EINSCHALTSTASTE

- Gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Optionen zum **Ausschalten** (Herunterfahren/Neustart) zu öffnen, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Drücken Sie die Taste einmal, um den Bildschirm zu aktivieren, wenn sich das Gerät im Ruhemodus befindet.

NAVIGATIONSTASTE

- Verwenden Sie die multidirektionale **Navigationstaste**, um sich in Menüs zu bewegen.
- Drücken und halten Sie die **Aufwärts-Taste**  für drei Sekunden, um die Taschenlampe ein- bzw. auszuschalten.

LINKER UND RECHTER SOFTKEY

- Diese Tasten entsprechen den Optionen, die am unteren Bildschirmrand (links und rechts) angezeigt werden.
- Die Funktion dieser Tasten ändert sich je nach Menü.

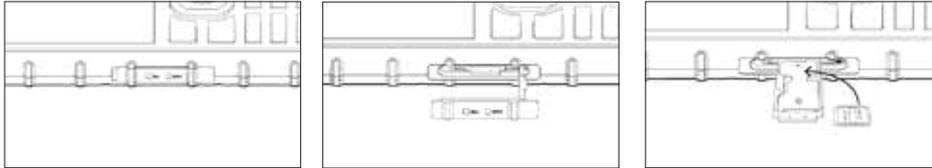
OK-TASTE

- Drücken Sie diese, um eine Auswahl zu treffen.
- Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den **Google Assistant** zu aktivieren.

ERSTE SCHRITTE

EINLEGEN EINER NANO-SIM-KARTE

1. Legen Sie das Gerät mit dem Display nach oben auf eine ebene, saubere Oberfläche.
2. Entfernen Sie die Abdeckung der SD/SIM-Abdeckung, und ziehen Sie anschließend mit Ihrer Fingerspitze das SIM/SD-Fach heraus.
3. Legen Sie die Nano-SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach oben in das SIM 1/SIM 2-Fach ein.
4. Setzen Sie das SIM/SD-Fach vorsichtig wieder in den SIM/SD-Kartenschlitz ein.



HINWEIS:

- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte fest im SIM-Fach sitzt, bevor Sie es einsetzen.
- Schieben Sie das SIM-Fach weiter, bis es fest sitzt, und stellen Sie sicher, dass die SIM-Abdeckung vollständig geschlossen ist.

EINZEL-SIM-GERÄT:

Unterstützung von 1 SIM- Karte und 1 microSD-Karte.

DUAL-SIM-GERÄT:

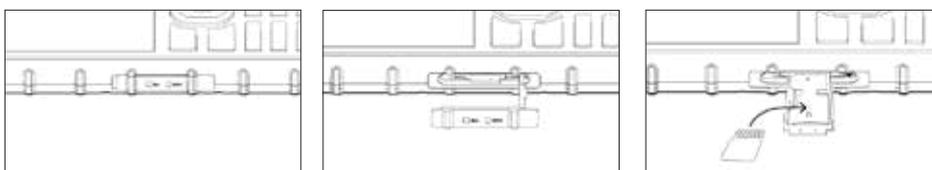
Unterstützung von 1 SIM-Karte und 1 microSD-Karte oder 2 SIM-Karten.

HINWEIS:

Bei Verwendung von zwei SIM-Karten unterstützt die primäre SIM-Karte 4G-, 3G- und 2G-Verbindungen und die sekundäre SIM-Karte lediglich 2G-Verbindungen.

EINLEGEN EINER SPEICHERKARTE

1. Legen Sie das Gerät mit dem Display nach oben auf eine ebene, saubere Oberfläche.
2. Entfernen Sie die Abdeckung der SD/SIM-Abdeckung, und ziehen Sie anschließend mit Ihrer Fingerspitze das SIM/SD-Fach heraus.
3. Legen Sie die microSD-Karte in das SD-Fach mit den goldenen Kontakten nach oben.
4. Setzen Sie das SIM/SD-Fach vorsichtig wieder in den SIM/SD-Kartenschlitz ein.



HINWEIS:

- Üben Sie keine Kraft auf die microSD-Karte aus, da sonst die Speicherkarte oder der Steckplatz beschädigt werden können.
- Wenn Sie die microSD-Karte einlegen, ist der SIM 2-Platz besetzt, und Sie können die zweite SIM-Karte nicht einsetzen.

AUFLADEN DES AKKUS

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Akku laden.

1. Schließen Sie das USB-Netzkabel an das Netzteil an.

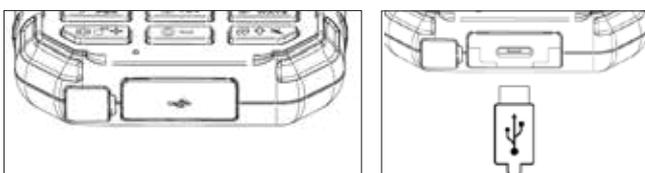
Verwenden Sie für das Cat®-Handy zugelassene Ladegeräte und Kabel. Nicht zugelassenes Zubehör kann Schäden am Gerät verursachen oder zu einer Explosion des Akkus führen.

2. Öffnen Sie die USB-Port-Abdeckung und schließen Sie dann das USB-Kabel an den USB-Port an.

Wenden Sie beim Einstecken des USB-Steckers nicht zu viel Kraft an. Durch den Versuch, den Stecker falsch einzustecken, können Schäden entstehen, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden.

3. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.

4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das USB-Kabel vom Gerät und anschließend das Netzteil von der Steckdose. Schließen Sie die Abdeckung des USB-Ports auf dem Gerät.



HINWEIS:

- Lassen Sie das Gerät nicht angeschlossen, wenn es vollständig geladen ist.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR ZUKÜNFTIGEN VERWENDUNG DES AKKUS

Wenn der Akku vollständig entladen ist, kann Ihr Gerät möglicherweise nicht sofort nach Beginn des Ladevorgangs eingeschaltet werden. Lassen Sie den Akku ein paar Minuten aufladen, bevor Sie versuchen, das Gerät einzuschalten. Die Animation des Ladevorgangs auf dem Bildschirm wird in diesem Zeitraum möglicherweise nicht angezeigt.

Bei geringem Akkuladestand zeigt das Gerät eine Aufforderung an. Wenn der Akku fast aufgebraucht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wie lange der Akkuladevorgang dauert, hängt vom Alter des Akkus und der Umgebungstemperatur ab.

EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTS

EINSCHALTEN

- Halten Sie die **Einschalttaste**  gedrückt.

Wenn Sie das Telefon zum ersten Mal einschalten, wird ein Begrüßungsbildschirm angezeigt. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus, um mit der Einrichtung fortzufahren.

HINWEIS:

- Es ist eine WLAN- oder Datenverbindung erforderlich, um auf bestimmte Dienste zuzugreifen. Sie können das Setup überspringen und zu einem späteren Zeitpunkt abschließen. Ein KaiOS-Konto brauchen Sie, um einige der für das Gerät angebotenen KaiOS-Dienste zu nutzen.

AUSSCHALTEN

1. Halten Sie die **Einschalttaste**  gedrückt.
2. Wählen Sie die Ausschalten-Option.

HOME-BILDSCHIRM

Der Home-Bildschirm ist der Ausgangspunkt für den Zugriff auf die Gerätefunktionen. Von hier aus gelangen Sie zu **Mitteilungen, Kontakte, App-Tray** und **Google Assistant**.

So sieht Ihr Home-Bildschirm aus:



APP-TRAY

Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm auf **OK**, um das **App-Tray**  aufzurufen. Verwenden Sie die multidirektionale **Navigationstaste**, um die gewünschte App auszuwählen.

Über den **rechten Softkey** (Optionen) steht Folgendes zur Auswahl:

- **Verschieben:** Zum Verschieben von App-Symbolen. Wählen Sie eine App, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen), wählen Sie „Verschieben“ aus, und verschieben Sie dann die Position mithilfe der Navigationstaste. Wählen Sie **Einstellen** aus, um die Position festzulegen.
- **Listenansicht:** Auswählen, um App-Symbole in einer Liste anzuzeigen
- **Einzelansicht:** Auswählen, um große App-Symbole anzuzeigen
- **Rasteransicht:** Auswählen, um die Standard-Rasteransicht für App-Symbole wiederherzustellen.

DER GOOGLE ASSISTANT

Halten Sie auf dem Mobiltelefon „OK“ drei Sekunden lang gedrückt. Dies ruft den Google Assistant auf, mit dem Sie eine Internet-Suche durchführen können.

SPERREN UND ENTSPERREN DES BILDSCHIRMS

SPERREN DES BILDSCHIRMS

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie  für 3 Sekunden gedrückt, um den Bildschirm zu sperren/entsperren. Bei gesperrtem Bildschirm empfangen Sie weiterhin Nachrichten und Anrufe.
2. Wenn das Gerät für einen bestimmten Zeitraum nicht benutzt wird, wird der Bildschirm automatisch gesperrt.
 - Um die Länge dieses Zeitraums zu ändern, wählen Sie  > **Einstellungen** aus.

- Wechseln Sie mit der Links- und Rechtstaste zwischen den **Einstellungen-Registerkarten**.
- Wählen Sie die Registerkarte **Personalisierung** > **Display** > **Bildschirmabschaltung**, um den Zeitraum festzulegen.

ENTSPERREN DES BILDSCHIRMS

Drücken Sie die **Ein/Aus-Taste**, um den Bildschirm zu aktivieren. Wenn Sie eine Bildschirmsperre eingerichtet haben, werden Sie aufgefordert, den Bildschirm zu entsperren.

Einzelheiten dazu finden Sie unter „Schutz des Mobiltelefons mit einer Bildschirmsperre“ auf Seite 23.

HINWEIS:

- Wenn die automatische Bildschirmsperre deaktiviert ist, halten Sie  gedrückt, um den Bildschirm zu entsperren.

KAIOS-KONTO

Melden Sie sich bei Ihrem **KaiOS**-Konto an, um die **Anti-Diebstahl-Funktion** einzurichten, die Ihnen ermöglicht, Ihr Telefon bei Verlust oder Diebstahl per Fernzugriff zu löschen.

ERSTELLEN VON KONTEN

Folgen Sie den Anweisungen zum Erstellen eines KaiOS-Kontos oder falls Sie bereits eines haben, melden Sie sich an.

1. **Wählen Sie  > Einstellungen  > Registerkarte „Konto“ > KaiOS-Konto > Konto erstellen.**
2. Akzeptieren die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des KaiOS-Kontos, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

HINWEIS:

- In einigen Fällen müssen Sie Kontodetails beim Support Ihres Netzwerkadministrators erfragen. Sie benötigen beispielsweise Informationen wie Domain und Serveradresse des Kontos.

KAI STORE

KaiStore ermöglicht den Zugriff auf und das Herunterladen von Anwendungen von Drittanbietern. Sie müssen Ihr KaiOS-Konto konfigurieren, um auf den App-Store zuzugreifen.

BEREICH FÜR BENACHRICHTIGUNGEN

BENACHRICHTIGUNGEN UND STATUSINFORMATIONEN

Die **Statusleiste** wird jeweils oben auf dem Bildschirm angezeigt. Sie zeigt Benachrichtigungssymbole wie verpasste Anrufe oder erhaltene Nachrichten (links), Telefonstatus-Symbole wie den Akkustand (rechts) sowie die aktuelle Zeit an.

STATUSSYMBOLE



|
Benachrichtigungssymbole

|
Statussymbole

BENACHRICHTIGUNGSSYMBOLLE

4G	Mit 4G-Mobilfunknetz verbunden		Vibrationsmodus
H	Mit 3G-Mobilfunknetz verbunden		Akkuanzeige, Akku ist voll
E	Mit GPRS-Mobilfunknetz verbunden		Akku wird aufgeladen
R	Roaming		Flugmodus
	Signalstärke des Mobilfunknetzes bei SIM1		Mit WLAN verbunden
	Signalstärke des Mobilfunknetzes bei SIM2		VoWifi aktiviert
	Schwaches Mobilfunksignal bei SIM1		VoLTE aktiviert
	Schwaches Mobilfunksignal bei SIM2		Bluetooth ein
			USB angeschlossen

	Neue E-Mail-Nachricht		Verpasster Anruf
	Neue Textnachricht		Freisprechmodus
	Bevorstehendes Ereignis		Hörerbetrieb
	Alarm ist eingeschaltet		Kopfhörer sind angeschlossen
	Daten werden synchronisiert		Mikrofon des Telefons ist stummgeschaltet
	Problem beim Anmelden oder Synchronisieren		Daten werden heruntergeladen
	Benachrichtigungserinnerung		

MITTEILUNGSFELD

Im Mitteilungsfeld werden Benachrichtigungen angezeigt, wenn Sie Anrufe verpassen, neue Nachrichten empfangen oder Veranstaltungen anstehen.

ÖFFNEN DES MITTEILUNGSFELDES

1. Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm den **linken Softkey** (Mitteilungen).
2. Scrollen Sie mit der **Aufwärts-** und **Abwärts-Taste**, und markieren Sie eine Nachricht.
3. Wählen Sie **OK**, um Details anzuzeigen.

HINTERGRUNDBILDER

ÄNDERN DES HINTERGRUNDBILDS

1. **Wählen Sie**  **> Einstellungen**  **> Registerkarte Personalisierung > Display > Hintergrund.**
2. Drücken Sie auf **OK**, und wählen Sie Bilder aus der Kamera, Hintergrundbilder oder der Galerie aus.
3. Wählen Sie das Bild aus, und drücken Sie dann den **rechten Softkey** (Speichern).

ÜBERTRAGUNG VON MEDIEN AUF IHR UND VON IHREM GERÄT

Übertragen Sie Ihre Lieblingsmusik und -bilder zwischen Ihrem Gerät und einem PC.

1. Verbinden Sie Ihr Gerät über das USB-Kabel mit einem PC.
2. **Wählen Sie**  **> Einstellungen**  **> Speicher > USB-Speicher > „Aktiviert“.**
Das Gerät wird jetzt als Wechselmedium aufgeführt, das den internen Speicher des Telefons repräsentiert. Falls eine microSD-Karte als Speicherkarte eingelegt ist, werden auch Details hierzu angezeigt. Kopieren Sie die ausgewählten Dateien auf das Gerät (detaillierte Anweisungen hierzu erfahren Sie unter KOPIEREN VON MUSIK AUF IHR GERÄT auf S. 20).

VERWENDEN DES FLUGMODUS

An bestimmten Orten müssen Sie möglicherweise die Datenverbindung deaktivieren. Statt Ihr Gerät auszuschalten, können Sie es in einem solchen Fall in den Flugmodus versetzen.

1. Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm die **Aufwärts-Taste**, um das Flugzeugmodus-Menü anzuzeigen.
2. Drücken Sie auf **OK**, um das Menü auszuwählen.
3. Wählen Sie mit der **Aufwärts-** oder **Abwärts-Taste** Ein/Aus, und drücken Sie **OK** zum Auswählen.

HINWEIS:

- Im Flugmodus sind alle Ihre Netzwerkdaten-, WLAN- und anderen Verbindungen deaktiviert.
- Er ist auch über  **> Einstellungen > Netzwerk & Verbindungen > Flugmodus** erreichbar.

TÄTIGEN VON ANRUFEN

Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Anruf zu tätigen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

ANRUFEN ÜBER DEN ZIFFERBLOCK

Wählen Sie vom Home-Bildschirm mit dem Ziffernblock eine Telefonnummer und wählen Sie ANRUFEN aus oder drücken Sie auf **Anruf** .

Tipp: Ihr Gerät unterstützt die **SmartDial**-Funktion. Wie Sie eine Ziffer über den Ziffernblock eingeben, durchsucht das Gerät Ihre Kontakte automatisch nach übereinstimmenden Rufnummern.

ANRUFEN ÜBER DIE KONTAKTE

1. Wählen Sie  > **Kontakte**  aus, um die Kontaktliste anzuzeigen.
2. Mit der **Aufwärts-** und **Abwärts-Taste** können Sie einen Kontakt auswählen.
3. Wählen Sie die Telefonnummer des Kontakts aus.
4. Wählen Sie **ANRUFEN** aus.

ANRUFEN ÜBER DAS ANRUFPROTOKOLL

1. Wählen Sie  > **Anrufprotokoll**  aus.
2. Wechseln Sie mit der **Rechts-** und **Linkstaste** zwischen den Registerkarten, und zeigen Sie die letzten Anrufe an, die Sie getätigt, erhalten und verpasst haben.
3. Wählen Sie mit der **Abwärts-** und **Aufwärts-Taste** einen Kontakt aus der Liste aus.
4. Wählen Sie **Anruf**  aus, um den Kontakt anzurufen.

ANNEHMEN UND ABLEHNEN VON TELEFONANRUFEN

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird auf dem Bildschirm die Anrufer-ID angezeigt, sofern verfügbar.

1. Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie **Annehmen**  oder den **linken Softkey** (Abnehmen).
2. Um einen Anruf abzulehnen, drücken Sie **Auflegen**  oder den **rechten Softkey** (Ablehnen).

HINWEIS:

- Drücken Sie , um zum Home-Bildschirm zurückzukehren.

BEENDEN VON ANRUFEN

Tippen Sie während eines Telefongesprächs auf , um aufzulegen.

TELEFONKONFERENZ

Sie können eine dritte Anrufverbindung während eines Anrufs erstellen.

1. Drücken Sie während Ihres Gesprächs mit dem ersten Teilnehmer den **rechten Softkey** (Optionen) > wählen Sie **Aufruf hinzufügen** aus.
2. Sie können entweder die Telefonnummer des dritten Teilnehmers eingeben oder den **rechten Softkey** (Kontakte) drücken, um einen Kontakt aus Ihrer Kontaktliste auszuwählen. Der erste Anruf wird automatisch gehalten.
3. Um eine Telefonkonferenz zu erstellen, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Anrufe zusammenführen**.
4. Um die Telefonkonferenz zu beenden, drücken Sie .

HINWEIS:

- Diese Funktion ist netzabhängig.

UMSCHALTEN ZWISCHEN ANRUFEN

Wenn Sie während eines laufenden Gesprächs einen neuen Anruf erhalten, können Sie ihn annehmen und zwischen den Telefonaten umschalten.

1. Wenn Sie gerade telefonieren und ein weiterer Anruf kommt herein, ertönt ein doppelter Signalton, und die Anrufer-ID wird am oberen Bildschirmrand angezeigt. Um diesen Anruf anzunehmen, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Abnehmen**.
2. Der aktuelle Anruf wird gehalten und Sie werden mit dem anderen Anrufer verbunden.
3. Um zwischen den Anrufen zu wechseln, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Anrufe umschalten**.
4. Sie können auch den gehaltenen Anrufer trennen, indem Sie im gleichen Menü **Gehaltenes Gespräch beenden** auswählen.

KONTAKTE

In der App **Kontakte** können Sie Informationen zu Ihren Kontakten speichern und verwalten.

ÖFFNEN DER KONTAKTE-APP

Während der Einrichtung des Geräts zeigt **Kontakte** eine Nachricht an, in der erläutert wird, wie Sie einen ersten Kontakt hinzufügen können. So öffnen Sie die App:

- Wählen Sie  > **Kontakte**  aus.

HINWEIS:

- Ihre Kontakte werden in alphabetischer Reihenfolge in einer Liste angezeigt.

IMPORTIEREN UND EXPORTIEREN VON KONTAKTEN

So importieren Sie Ihre Kontakte:

1. Öffnen Sie **Kontakte**.
2. Drücken Sie die **Abwärts-Taste** und anschließend den **rechten Softkey** (Optionen).
3. Wählen Sie **Einstellungen > Kontakte importieren**.
4. Wählen Sie die Quelle aus (Speicherkarte, Gmail oder Outlook).

So exportieren Sie Ihre Kontakte:

1. Öffnen Sie **Kontakte**.
2. Drücken Sie die **Abwärts-Taste** und anschließend den **rechten Softkey** (Optionen).
3. Wählen Sie **Einstellungen > Kontakte exportieren**.
4. Wählen Sie das Ziel aus (Speicherkarte/Bluetooth).

HINZUFÜGEN VON NEUEN KONTAKTEN

1. Drücken Sie in Ihrer Kontaktliste den **linken Softkey** (Neu).
2. Geben Sie den Namen, die Handynummer und die persönliche E-Mail-Adresse (optional) des Kontakts ein.
3. Wählen Sie **SPEICHERN** aus.

HINWEIS:

- Neue Kontakte werden standardmäßig im Handy-Speicher gespeichert.

HINZUFÜGEN VON KONTAKTEN ZU IHREN FAVORITEN

1. Markieren Sie in der Liste den Kontakt, den Sie den Favoriten hinzufügen möchten.

2. Wählen Sie ihn aus, und drücken Sie dann den **rechten Softkey** (Optionen).
3. Wählen Sie **Als Favorit hinzufügen** (★ wird neben dem Kontaktnamen angezeigt).
4. Die Liste **Kontaktfavoriten** wurde jetzt in **Kontakte** erstellt.

SUCHEN NACH KONTAKTEN

1. Wählen Sie in der Kontaktliste das Feld **Suche** aus.
2. Beginnen Sie mit der Eingabe des Kontaktnamens, woraufhin passende Namen darunter angezeigt werden.

BEARBEITEN VON KONTAKTEN

Sie können die für einen Kontakt gespeicherten Informationen jederzeit ändern.

1. Wählen Sie in der Kontaktliste den Kontakt aus, den Sie bearbeiten möchten.
2. Drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten**.
3. Ändern Sie wie gewünscht die Kontaktinformationen, und wählen Sie anschließend **SPEICHERN** aus. Um Änderungen zu verwerfen, wählen Sie den **linken Softkey** (Abbrechen) aus.

LÖSCHEN VON KONTAKTEN

1. Wählen Sie in der Kontaktliste den Kontakt aus, den Sie löschen möchten.
2. **Rechter Softkey** (Optionen) > **Löschen** > **Rechter Softkey** (Löschen), um zu bestätigen.

SMS UND MMS

ÖFFNEN DER NACHRICHTENANWENDUNG

Sie haben folgende Möglichkeiten, um die **Nachrichten**-App zu öffnen:

- Wählen Sie  > Nachrichten .
- Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm die **Linkstaste**.

VERFASSEN UND SENDEN VON TEXTNACHRICHTEN

Sie können eine neue Textnachricht verfassen oder einen bereits vorhandenen Nachrichtenverlauf öffnen.

1. Drücken Sie bei **Nachrichten** den **linken Softkey** (Neu), um eine neue Textnachricht zu erstellen.
2. Geben Sie eine Telefonnummer oder einen Kontaktnamen in das Feld **An** ein, oder drücken Sie den **rechten Softkey** (Hinzufügen), um eine Telefonnummer aus der Kontaktliste hinzuzufügen. Während der Eingabe versucht die **SmartDial**-Funktion, passende Einträge in den Gerätekontakten zu finden. Wählen Sie einen der vorgeschlagenen Empfänger aus oder fahren Sie mit der Eingabe fort.
3. Drücken Sie die **Abwärts-Taste**, um zum **SMS**-Feld zu wechseln, und verfassen Sie Ihre Nachricht.
4. Wenn Ihre Nachricht zum Senden bereit ist, drücken Sie den **linken Softkey** (Senden).
5. Wenn Sie einen vorhandene Nachrichtenverlauf öffnen möchten, wählen Sie ihn einfach aus, und drücken Sie **OK**.

HINWEIS:

- Wenn Sie weitere Nachrichten anzeigen und senden, wird ein Nachrichtenverlauf erstellt.

VERFASSEN UND SENDEN VON MULTIMEDIA-NACHRICHTEN

1. Drücken Sie bei **Nachrichten** den **linken Softkey** (Neu), um eine neue Textnachricht zu erstellen.
2. Geben Sie eine Telefonnummer oder einen Kontaktnamen in das Feld **An** ein, oder drücken Sie den **rechten Softkey** (Hinzufügen), um eine Telefonnummer aus der Kontaktliste hinzuzufügen.
3. Drücken Sie die **Abwärts-Taste**, um zum **SMS**-Feld zu wechseln, und verfassen Sie Ihre Nachricht.
4. Drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Anhang hinzufügen**, um den Typ der Mediendatei auszuwählen, den Sie der Nachricht anhängen möchten.
5. Wählen Sie die Datei aus, die Sie anhängen möchten, und drücken Sie dann den **linken Softkey** (Senden).

ÖFFNEN UND BEANTWORTEN VON NACHRICHTEN

1. Wählen Sie in der Nachrichtenliste einen Text- oder Multimedia-Nachrichtenverlauf aus, um diesen zu öffnen.
2. Verfassen Sie im Feld **SMS** Ihre Nachricht.
3. Sobald Sie fertig sind, drücken Sie den **linken Softkey** (Senden).

ANPASSEN DER NACHRICHTENEINSTELLUNGEN

Drücken Sie in der Nachrichtenliste den **rechten Softkey** (Optionen) > **Einstellungen**.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- SMS: Zustellmeldung festlegen (Ein/Aus)
- MMS: Autom. Abrufen von Nachrichten festlegen (Aus/Ein mit Roaming/Ein ohne Roaming)
- WAP-Push-Nachrichten: WAP-Pust festlegen (Ein/Aus)
- SMS-Center-Nummer: SMS-Center-Nummer einrichten
- Drahtlose Notfallwarnungen: Drahtlose Notfallwarnungen festlegen

WLAN®

Möchten Sie WLAN auf Ihrem Gerät nutzen, benötigen Sie Zugriff auf Wireless-Zugriffspunkte (sogenannte Hotspots).

AKTIVIEREN DER WLAN-FUNKTION UND VERBINDUNG MIT EINEM WLAN

1. Wählen Sie  > **Einstellungen**  > Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen**.
2. Wählen Sie **WLAN** > **Ein**.
3. Führen Sie einen Bildlauf nach unten zur Liste **Verfügbare Netze** durch, und wählen Sie das WLAN aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.
4. Wenn Sie ein offenes Netz auswählen, wird das Gerät automatisch eine Verbindung aufbauen. Wenn Sie ein gesichertes Netzwerk zum ersten Mal auswählen, müssen Sie das zugehörige Passwort eingeben und dann den **rechten Softkey** (Verbinden) drücken.

HINWEIS:

- Haben Sie in der Vergangenheit bereits eine Verbindung zu dem gewünschten gesicherten Netzwerk aufgebaut, müssen Sie beim nächsten Verbindungsaufbau das Passwort nicht erneut eingeben. Ausnahme: Sie haben das Gerät zwischenzeitlich auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt oder das WLAN-Passwort wurde geändert.
- Hindernisse im Abdeckungsbereich des WLAN-Signals können die Signalstärke beeinträchtigen.

BLUETOOTH®

Bluetooth baut eine Wireless-Verbindung mit anderen Bluetooth-Geräten auf, über die Sie Dateien mit Freunden teilen oder Fotos von Ihrem Telefon auf einen PC übertragen können. Bei Kopplung mit einem Bluetooth-Headset ist auch freihändiges Telefonieren möglich.

Hinweis: Bei Verwendung von Bluetooth müssen Sie sich innerhalb eines 10-Meter-Radius um das Bluetooth-Gerät aufhalten, mit dem Sie verbunden sind. Hindernisse wie Wände oder andere elektronische Geräte können die Bluetooth-Verbindung beeinträchtigen.

AKTIVIEREN VON BLUETOOTH

1. Wählen Sie  > **Einstellungen** .
2. Gehen Sie mithilfe der **Rechts-** und **Linkstaste** zur Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen**.
3. Wählen Sie **Bluetooth** > **Ein**. Das Bluetooth-Symbol  wird in der Statusleiste angezeigt.

KOPPELN UND VERBINDEN MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Bluetooth ermöglicht Ihnen Folgendes:

- Verwenden von Bluetooth-Freisprechgeräten
- Verwenden von Bluetooth-Headsets (Mono und Stereo)
- Fernsteuerung der Musikwiedergabe auf Bluetooth-Headsets

Bevor Sie Bluetooth verwenden können, müssen Sie Ihr Gerät mit einem anderen Bluetooth-Gerät koppeln:

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät aktiviert ist, und stellen Sie die Option **Sichtbar für alle** ein.
2. Wählen Sie **Geräte in der Nähe** aus. Das Cat B35 sucht nun nach Bluetooth-Geräten in Reichweite.
3. Wählen Sie in der Liste das Gerät aus, das Sie koppeln möchten.
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung herzustellen.

HINWEIS:

- Sobald eine Kopplung eingerichtet wurde, werden Sie nicht erneut aufgefordert, ein Passwort für die Verbindung zu diesem Gerät einzugeben.
- Durch Drücken der **Rechtstaste** (Neu scannen) wird die Suche nach Geräten in der Nähe aktualisiert.

SENDEN VON DATEIEN PER BLUETOOTH

Über Bluetooth können Sie Bilder, Videos oder Musikdateien mit Familie und Freunden teilen.

1. Wählen Sie die Datei aus, die Sie senden möchten.
2. Drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Teilen** > **Bluetooth** > wählen Sie ein gekoppeltes Gerät aus.

TRENNEN EINER BLUETOOTH-VERBINDUNG ODER ENTKOPPELN EINES BLUETOOTH-GERÄTS

So trennen Sie Bluetooth:

1. Wählen Sie  > **Einstellungen** .
2. Gehen Sie mithilfe der **Rechts-** und **Linkstaste** zur Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen**.
3. **Bluetooth** > **Aus**

So entkoppeln Sie ein Bluetooth-Gerät:

1. Wählen Sie  > **Einstellungen** .
2. Gehen Sie mithilfe der **Rechts-** und **Linkstaste** zur Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen**.
3. **Bluetooth** > **Gekoppelte Geräte** > wählen Sie das zu entkoppelnde Gerät aus > **rechter Softkey** (Vergessen) > erneut **rechter Softkey** (Vergessen).

AUFNEHMEN VON FOTOS UND VIDEOS

Sie können mit Ihrem CAT B35 Fotos und Videos aufnehmen und teilen.

ÖFFNEN DER KAMERA

Zum Öffnen der **Kamera**-App haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Wählen Sie  > **Kamera** .
- Drücken Sie auf dem Home-Bildschirm die **Rechtstaste**.

Drücken Sie auf **Zurück** , um die **Kamera**-App zu schließen.

AUFNAHME VON FOTOS UND VIDEOS

1. Wählen Sie  > **Kamera** .
2. Wechseln Sie mit der **Links-** und **Rechtstaste** zwischen dem Foto- und Videomodus.
3. Mit der **Aufwärts-** und **Abwärts-Taste** können Sie ein- bzw. auszoomen.
4. Wählen Sie , um ein Foto zu machen, oder , um ein Video aufzunehmen.

HINWEIS:

Wenn Sie den **rechten Softkey** (Optionen) drücken, können Sie anschließend mit der **Links-** und **Rechtstaste** zwischen **Kamera-** und **Video-**Einstellungen wechseln.

ANZEIGEN VON FOTOS

Im Fotomodus können Sie Ihre Bilder innerhalb der **Kamera**-App betrachten, indem Sie den **rechten Softkey** (Optionen) drücken > Registerkarte **Galerie** > **FERTIG**.

- Wählen ein Bild aus, um es im Vollbildmodus anzuzeigen. Mit der **Links**- und **Rechtstaste** können Sie die einzelnen Bilder anzeigen.
- Um zu zoomen, drücken Sie den **linken Softkey** (Zoom) und anschließend den **rechten Softkey** (Hereinzoomen). Um Herauszuzoomen, drücken Sie den **linken Softkey** (Herauszoomen).

HINWEIS:

- Vom Home-Bildschirm aus können Sie Ihre Fotos ansehen, indem Sie  > Galerie  auswählen.

ANZEIGEN VON VIDEOS

Im Videomodus können Sie Ihre Videos innerhalb der **Kamera**-App betrachten, indem Sie den **rechten Softkey** (Optionen) drücken > Registerkarte **Video** > **FERTIG**.

- Wählen Sie ein Video aus, und drücken Sie dann , um es zu wiedergeben.
- Drücken Sie auf **Zurück** , um zur Videoliste zurückzukehren und den linken Softkey (Kamera), um wieder zur **Kamera**-Ansicht zu wechseln.

HINWEIS:

- Aus dem Home-Bildschirm können Sie Ihre Videos betrachten, indem Sie  > Video  auswählen.

BEARBEITEN VON BILDERN

ANPASSEN DER BELICHTUNG

1. Drücken Sie beim Anzeigen eines Bildes in der **Galerie** den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten** > .
2. Mit der **Links**- und **Rechtstaste** können Sie die Helligkeit anpassen.
3. Drücken Sie zum Speichern auf **FERTIG**.

BILD DREHEN

1. Drücken Sie beim Anzeigen eines Bildes in der **Galerie** den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten** > .
2. Mit dem **rechten Softkey** (Drehen) drehen Sie das Bild.
3. Drücken Sie zum Speichern auf **FERTIG**.

ZUSCHNEIDEN EINES BILDES

1. Drücken Sie beim Anzeigen eines Bildes in der **Galerie** den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten** > .
2. Wählen Sie mit der **Links**- und **Rechtstaste** die Proportionen aus und dann **OK**.
3. Verwenden Sie die **Links**-, **Rechts**-, **Aufwärts**- oder **Abwärts**-Taste, um den Teil des Bildes auszuwählen, der beschnitten werden soll, und drücken Sie auf **OK**.
4. Mit dem **rechten Softkey** (Speichern) können Sie das zugeschnittene Bild speichern.
5. Um die Änderungen zu verwerfen, drücken Sie den **linken Softkey** (Abbrechen) > **Verwerfen**.

ANWENDEN VON FILTERN

1. Drücken Sie beim Anzeigen eines Bildes in der **Galerie** den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten** > **FX**.
2. Wählen Sie mit der **Links**- und **Rechtstaste** den gewünschten Filter aus.
3. Drücken Sie zum Speichern auf **FERTIG**.

AUTOMATISCHE BILDKORREKTUR

1. Drücken Sie beim Anzeigen eines Bildes in der **Galerie** den **rechten Softkey** (Optionen) > **Bearbeiten** > .
2. Mit der **Links**- und **Rechtstaste** wechseln Sie zwischen **Ein** und **Aus**.
3. Drücken Sie zum Speichern auf **FERTIG**.

FREIGEBEN VON FOTOS

Wählen Sie ein Foto zum Teilen aus, und bestimmen dann mit dem **rechten Softkey** (Optionen) > **Teilen** die Anwendung, die Sie zum Teilen verwenden möchten.

MUSIK

Musikdateien können von einem PC auf Ihr Cat B35 übertragen werden, sodass Sie überall Musik hören können. Stellen Sie zunächst sicher, dass der USB-Speicher aktiviert wurde (**Einstellungen** > Registerkarte **Speicher** > **USB-Speicher** > **Aktiviert**).

KOPIEREN VON MUSIK AUF IHR GERÄT

1. Verbinden Sie Ihr Gerät über das USB-Stromkabel mit einem Computer.
2. Navigieren Sie auf dem PC zum USB-Laufwerk und öffnen Sie dieses.
3. Erstellen Sie einen Ordner im Stammverzeichnis des Geräts (z. B. Musik).
4. Kopieren Sie Musik vom PC in den neuen Ordner.
5. Um das Gerät sicher vom PC zu entfernen, warten Sie, bis die Musik kopiert wurde, und werfen Sie das Laufwerk dann entsprechend den Anforderungen des Betriebssystems Ihres PCs aus. Trennen Sie das USB-Kabel.

UKW-RADIO HÖREN

Sie können UKW-Radiosender in der **UKW-Radio**-App hören.

EINSTELLEN DES UKW-RADIOS

- Schließen Sie das Headset an die Audio-Buchse an, bevor Sie die App öffnen.
- **Wählen Sie**  > **UKW-Radio**  > **EINSCHALTEN**.
- Drücken Sie bei entsprechender Aufforderung den **rechten Softkey** (Scannen), um den Sendersuchlauf zu starten.

Manueller und automatischer Sendersuchlauf:

- Auf dem Home-Bildschirm des UKW-Radios können Sie mit der **Links-** und **Rechtstaste** manuell eine Frequenz einstellen.
- Drücken Sie den **linken Softkey** (Sender) > **rechter Softkey** (Optionen) > **Sender suchen**, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

HINWEIS:

- Um alle verfügbaren Kanäle anzuzeigen, drücken Sie den **linken Softkey** (Sender).
- Um den aktuellen Radiosender zu Ihren Favoriten hinzuzufügen, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Zu Favoriten hinzufügen**.
- In den Optionen können Sie auch die **Lautstärke** einstellen und **Zum Lautsprecher wechseln**.
- Um das UKW-Radio auszuschalten, drücken Sie auf **Zurück**  > **AUSSCHALTEN**.

VERWENDUNG ANDERER APPS

E-MAIL

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr E-Mail-Konto zu konfigurieren.

UMSCHALTEN ZWISCHEN KONTEN

1. Wählen Sie  > **E-Mail**  aus.
2. Drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Einstellungen**.

ERSTELLEN UND SENDEN EINER E-MAIL

1. Wählen Sie  > **E-Mail**  aus.
2. Drücken Sie den **linken Softkey** (Verfassen).
3. Geben Sie entweder die E-Mail Adresse des Empfängers manuell ein, oder drücken Sie den **rechten Softkey** (Kontakt hinzufügen), um eine E-Mail-Adresse aus Ihrer Kontaktliste hinzuzufügen. Um eine E-Mail an mehrere Empfänger zu senden, trennen Sie die E-Mail-Adressen durch Leerzeichen.
4. Zum Hinzufügen von Cc-, Bcc- oder anderen Empfängern, gehen Sie nach unten zum Betreff- oder Nachrichtentext-Feld, und drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Cc hinzufügen** oder **Bcc hinzufügen**.
5. Um einen Anhang hinzuzufügen, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Anhang hinzufügen**.
6. Drücken Sie den **linken Softkey** (Senden), um die E-Mail zu senden.

BEANTWORTEN ODER WEITERLEITEN VON E-MAILS

1. Wählen Sie im Posteingang die E-Mail aus.
2. Um die E-Mail zu beantworten, drücken Sie den **linken Softkey** (Antwort).
3. Um die E-Mail weiterzuleiten, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Weiterleiten**.

DURCHSUCHEN VON E-MAILS

Drücken Sie im Posteingang den **rechten Softkey** (Optionen) > **Suche**.

INTERNET-BROWSER

1. Um Ihren Internet-Browser zu öffnen, wählen Sie  > **Browser**  aus.
2. Drücken den **linken Softkey** (Suche), geben Sie die Web-Adresse ein, und drücken Sie auf **LOS**.
3. Um den Browser zu schließen, drücken Sie den **rechten Softkey** (Optionen) > **Beenden**.

KALENDER

Mit dem **Kalender** können Sie Veranstaltungen, Termine und Meetings erstellen und verwalten. Abhängig von den Synchronisationseinstellungen wird der Kalender auf dem Gerät mit dem Kalender im Internet synchronisiert.

ÖFFNEN DES KALENDERS

Wählen Sie  > **Kalender** .

ERSTELLEN VON EREIGNISSEN

1. Wählen Sie **KALENDER**, und drücken Sie anschließend den **linken Softkey** (Hinzufügen), um mit dem Hinzufügen eines Ereignisses zu beginnen.
2. Geben Sie den Namen und den Ort der Veranstaltung ein.
3. Wenn es einen zeitlichen Rahmen für das Ereignis gibt, wählen Sie das Anfangs- und Enddatum sowie die entsprechenden Uhrzeiten aus.
4. Handelt es sich um einen besonderen Anlass, wie z. B. einen Geburtstag oder eine ganztägige Veranstaltung, wählen Sie das Feld für „Ganztägig“ aus.
5. Geben Sie die Uhrzeit des Ereignisses an, legen Sie eine Erinnerung fest, und fügen Sie optional Anmerkungen hinzu.
6. Sobald Sie alle Informationen eingetragen haben, drücken Sie den **rechten Softkey** (Speichern).

HINWEIS:

- Sie können die Details eines Ereignisses ändern oder eine neue Erinnerung konfigurieren, indem Sie es auswählen und den **rechten Softkey** (Bearbeiten) drücken. Speichern Sie anschließend Ihre Änderungen mit dem **rechten Softkey** (Speichern).

UHR

Sie können einen neuen Alarm festlegen, einen bestehenden Alarm ändern, den Timer und die Stoppuhr verwenden:

- Wählen Sie  > **Uhr** > , um Zugriff auf alle der oben genannten Funktionen zu erhalten.

TASCHENRECHNER

Ihr Cat B35 verfügt über einen Standard-Taschenrechner.

Wählen Sie  > **Taschenrechner** , um die App zu öffnen.

- Mit der Zehnertastatur geben Sie Daten und mit den Funktionstasten mathematische Symbole ein.
- Mit dem **linken Softkey** (Löschen) löschen Sie eine Zahl und mit dem **rechten Softkey** (Alles löschen) alle Zahlen.

VERWALTUNG DES GERÄTS

Um Ihr Gerät zu konfigurieren, wählen Sie  > **Einstellungen** .

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, gibt es eine Option zur automatischen Aktualisierung von Datum und Uhrzeit über die Zeit, die durch Ihr Netzwerk zur Verfügung gestellt wird.

HINWEIS:

Sie können Datum, Uhrzeit und Zeitzone nicht manuell einstellen, wenn Sie die Option zur automatischen Aktualisierung verwenden. So stellen Sie Datum und Uhrzeit manuell ein:

1. Wählen Sie bei **Einstellungen** > Registerkarte **Personalisierung** > **Datum & Zeit**.
2. Wählen Sie **Datum**, fügen Sie das korrekte Datum hinzu, und wählen Sie **SPEICHERN**.
3. Wählen Sie **Zeit** aus, fügen Sie die korrekte Zeit hinzu, und wählen Sie dann **AUSWÄHLEN**.
4. Wählen Sie **Zeitzone**, markieren Sie die korrekte Zeitzone in der Liste, und bestätigen Sie die Angabe mit **AUSWÄHLEN**.
5. Wählen Sie das **Zeitformat** aus, und aktivieren Sie das 12/24-Stunden-Format.

DISPLAY-EINSTELLUNGEN ANPASSEN

Um Ihr Gerät zu konfigurieren, wählen Sie  > **Einstellungen**  > Registerkarte **Personalisierung** > **Display** > **Helligkeit**.

Mit der **Links-** und **Rechtstaste** können Sie die Bildschirmhelligkeit anpassen.

Die Helligkeitseinstellungen werden automatisch gespeichert, wenn Sie die Option verlassen.

EINSTELLEN DER ZEIT; BEVOR DER BILDSCHIRM SICH AUSSCHALTET

Wenn Ihr Gerät über einen Zeitraum inaktiv bleibt, wird der Bildschirm ausgeschaltet, um Strom zu sparen. So stellen Sie eine kürzere oder längere inaktive Zeit ein:

6. Wählen Sie  > **Einstellungen**  > Registerkarte **Personalisierung** > **Display** > **Bildschirmabschaltung**.
7. Wählen Sie aus, wie lange das Display vor dem Ausschalten erleuchtet bleiben soll.

HINWEIS:

Wenn sich Ihr Gerät im Standbymodus befindet, drücken Sie die **Einschalttaste**, um den Bildschirm wieder zu aktivieren.

EINSTELLEN DES KLINGELTONS

ÄNDERN DES KLINGELTONS

1. Wählen Sie in **Einstellungen** die Option **Ton** > **Töne** > **Klingeltöne**.
2. Es wird eine Vorschau zu jedem Klingelton wiedergegeben, wenn Sie die **Aufwärts-** bzw. **Abwärts-Taste** zum Navigieren verwenden.
3. Wählen Sie mit **AUSWÄHLEN** den Klingelton aus.

ANPASSEN DER KLINGELTONLAUTSTÄRKE

In den Einstellungen können Sie die Klingeltonlautstärke anpassen.

1. Wählen Sie  > **Einstellungen**  > Registerkarte **Personalisierung** > **Ton** > **Lautstärke**.
2. Bestimmen Sie mit der **Links-** und **Rechtstaste** die Lautstärke für **Medien, Klingeltöne & Warnungen** und Ihren **Alarm**.

AKTIVIEREN DER STUMMSCHALTUNG

1. Entsperren Sie die Tastatur, wenn sich das Gerät im Ruhezustand befindet.
2. Halten Sie **Stummschaltung**  gedrückt, um alle Töne mit Ausnahme von Medien und Alarmen stummzuschalten.

EINSTELLEN VON VIBRATION FÜR EINGEHENDE ANRUF

- Wählen Sie unter **Einstellungen** die Registerkarte **Personalisierung** > **Ton** > **Töne** > **Vibrieren** und dann Ein/Aus.

KURZTASTEN

Auf dem Home-Bildschirm können Sie mithilfe von Tastenkombinationen mühelos zu nützlichen Funktionen springen:

Halten Sie Folgendes gedrückt:

- **Numerische Tasten** – Zugriff auf vorprogrammierte Telefonnummern
- **Aufwärts-Taste** – Taschenlampe ein-/ausschalten
-  – Sperren/Entsperren der Tastatur
-  – Töne stumm

Einmal drücken:

- **Linkstaste** – Nachrichten-App öffnen
- **Rechtstaste** – Kamera-App öffnen
- **Aufwärts-Taste** – Einstellungen öffnen
- **Abwärts-Taste** – Lautstärke einstellen

EINSTELLEN DER TELEFONDIENSTE

DATEN-ROAMING AKTIVIEREN

1. Wählen Sie **Einstellungen** > Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen** > **Mobilfunknetz & Daten** > **Daten-Roaming**.
2. Aktivieren Sie Daten-Roaming.

HINWEIS:

Der Zugriff auf Datendienste, insbesondere über Roaming, kann erhebliche Zusatzkosten verursachen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Netzanbieter nach den Gebühren für Daten-Roaming.

DATENDIENST DEAKTIVIEREN

1. Wählen Sie **Einstellungen** > Registerkarte **Netzwerk & Verbindungen** > **Mobilfunknetz & Daten** > **Datenverbindung**.
2. Wählen Sie **Aus**.

SCHÜTZEN DES GERÄTS

SCHÜTZEN DES GERÄTS DURCH EINE BILDSCHIRMSPERRE

Sie können eine Bildschirmsperre verwenden, um die Sicherheit der Daten auf Ihrem Cat B35 zu erhöhen.

- **Automatische Tastensperre** – wenn der Bildschirm in den Ruhemodus wechselt, wird er gesperrt (halten Sie  gedrückt, um ihn wieder zu entsperren).
Wählen Sie **Einstellungen** > Registerkarte **Personalisierung** > **Display** > **Automatische Tastensperre** und wählen Sie Ein/Aus.
- **Bildschirmsperre** – wenn der Bildschirm in den Ruhemodus wechselt, ist ein vierstelliger Code zum Entsperren erforderlich.
Wählen Sie **Einstellungen** > Registerkarte **Datenschutz & Sicherheit** > **Bildschirmsperre**, um Optionen festzulegen.

HINWEIS:

Wird drei Mal ein falscher Code eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt.

ZURÜCKSETZEN DES GERÄTS

WIEDERHERSTELLEN DER WERKSDATEN

Wenn Sie die Werksdaten wiederherstellen, wird Ihr Gerät auf die Einstellungen zurückgesetzt, die werkseitig konfiguriert wurden. Ihre persönlichen Daten aus dem internen Gerätespeicher, einschließlich aller heruntergeladenen Anwendungen, Kontoinformationen und die System- und Anwendungseinstellungen, werden gelöscht.

Heruntergeladene Aktualisierungen der Systemsoftware und Dateien auf der microSD-Karte, z. B. Musik oder Fotos, werden beim Zurücksetzen des Geräts nicht gelöscht.

1. Wählen Sie **Einstellungen** > Registerkarte **Gerät** > **Geräteinformationen** > **Telefon zurücksetzen**.
2. Drücken Sie den **rechten Softkey** (Zurücksetzen), um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen und neu zu starten. Drücken Sie den **linken Softkey** (Abbrechen), um abzubrechen.

HARDWARE-RÜCKSTELLUNG

Der Cat B35 verfügt über einen internen Akku, d. h., die Hardware kann nicht einfach zurückgesetzt werden, indem Sie ihn entfernen. Möglicherweise müssen Sie die Hardware zurückstellen, wenn Ihr Gerät nicht aufgeladen wird, obwohl es an eine Steckdose angeschlossen ist.

Halten Sie die **Einschalttaste**  so lange gedrückt, bis das Gerät heruntergefahren wird (15 Sekunden). Ignorieren Sie das **Ausschalten**-Menü. Das Telefon wird automatisch neu gestartet.

ANHANG

WARNUNGEN UND SICHERHEITSMASSNAHMEN

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen bezüglich der Bedienungsanleitung dieses Geräts. Er enthält auch Informationen über die sichere Verwendung des Geräts. Lesen Sie sich diese Informationen vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch.

WASSERDICHTES GEHÄUSE

Die Abdeckungen der USB- und Kopfhörer-Buchse müssen sicher geschlossen sein, um sicherzustellen, dass das Gerät wasserdicht ist.

VERWENDEN SIE IHR GERÄT NICHT IN DEN FOLGENDEN BEDINGUNGEN:

Schalten Sie das Gerät in Situationen aus, in denen seine Verwendung untersagt ist, z. B.:

- Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen – dies soll mögliche Störungen empfindlicher medizinischer Geräte vermeiden.
- Medizinische Geräte – wenden Sie sich an Ihren Arzt und Gerätehersteller, um festzustellen, ob der Betrieb Ihres Geräts die Funktionsweise des Medizingeräts beeinträchtigen könnte. Befolgen Sie die Regeln und Vorschriften der Krankenhäuser und Gesundheitseinrichtungen.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen einen Mindestabstand von 15 cm zwischen einem Gerät und einem Schrittmacher, um eine potenzielle Störung des Schrittmachers zu vermeiden. Wenn Sie einen Schrittmacher verwenden, benutzen Sie das Gerät auf der gegenüberliegenden Seite des Schrittmachers und tragen Sie es nicht in Ihrer Brusttasche.
- Flugzeug – wenden Sie sich an das Flugpersonal bezüglich der Nutzung von Wireless-Geräten an Bord. Wenn Ihr Gerät über einen „Flugmodus“ verfügt, muss dieser vor Antritt eines Fluges aktiviert werden.
- Autos – durch die Möglichkeit der Störung elektronischer Geräte untersagen manche Fahrzeughersteller die Nutzung von Mobiltelefonen, außer es ist eine externe Antenne in der Installation enthalten.
- Andere Geräte – benutzen Sie Ihr Gerät nicht an einem Ort, an dem es Schaden anrichten oder andere elektronische Geräte stören könnte.
- Zündkapseln und -bereiche – schalten Sie Ihr Gerät oder Mobilgerät in einem Bereich aus, in dem Sprengungen stattfinden oder in Bereichen, in denen Schilder mit Hinweisen zum Ausschalten von Funkgeräten oder elektronischen Geräten hängen, damit keine Störungen mit Funkmeldungen in solchen Bereichen auftreten.
- Explosionsgefährdeter Bereich – schalten Sie das Gerät in einem explosionsgefährdeten Bereich aus und befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. Zu den explosionsgefährdeten Bereichen zählen auch solche Bereiche, in denen Sie normalerweise den Motor Ihres Fahrzeugs ausstellen würden. Das Erzeugen von Funken in diesen Bereichen kann zu einer Explosion oder einem Feuer und infolgedessen zu Körperverletzungen oder sogar zum Tod führen. Schalten Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe von Betankungsanlagen wie Tankstellen ein. Beachten Sie Einschränkungen für die Verwendung von Funkgeräten in Tankanlagen, -lagern und -Vertriebsbereichen sowie chemischen Anlagen. Halten Sie sich außerdem an Einschränkungen in Bereichen, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden. Achten Sie vor der Verwendung des Geräts auf explosionsgefährdete Bereiche, die meist, aber nicht immer, klar ausgeschildert sind. Diese Orte umfassen Bereiche wie unter Deck auf Schiffen, Transport- oder Lagerungseinrichtungen für Chemikalien und Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Körner, Staub oder Metallstaub enthält. Fragen Sie die Hersteller von Fahrzeugen, die Flüssiggas verwenden (wie Propan oder Butan), ob dieses Gerät sicher in deren Nähe verwendet werden kann.

VERKEHRSSICHERHEIT

Beachten Sie bei der Verwendung dieses Geräts die lokalen Gesetze und Regelungen. Wenn Sie das Gerät verwenden müssen, während Sie ein Fahrzeug führen, beachten Sie die folgenden Richtlinien:

- Konzentrieren Sie sich auf das Fahren. Die größte Verantwortung ist sicheres Fahren.
- Tätigen Sie während des Fahrens keine Anrufe. Verwenden Sie Zubehör zur berührungsfreien Bedienung.
- Wenn Sie einen Anruf tätigen oder annehmen, parken Sie das Fahrzeug an der Straßenseite, bevor Sie das Gerät verwenden.
- HF-Signale können elektronische Systeme bei Kraftfahrzeugen beeinträchtigen. Wenden Sie sich für mehr Informationen an den Fahrzeughersteller.

- Legen Sie das Gerät in einem Kraftfahrzeug nicht auf den Airbag oder in den Entfaltungsbereich des Airbags. Sollte der Airbag aktiviert werden, könnte durch dessen Kraft das Gerät durch das Fahrzeug geschleudert werden und schwere Verletzungen verursachen.
- Schalten Sie das Gerät bei Flugreisen in den Flugmodus. Die Verwendung von drahtlosen Geräten in einem Flugzeug kann eine Gefahr für den Betrieb des Flugzeugs darstellen und das drahtlose Telefonnetzwerk stören. Dies kann außerdem einen Gesetzesverstoß darstellen.

BETRIEBSUMGEBUNG

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an staubigen, feuchten und schmutzigen Orten oder Orten mit Magnetfeldern und laden Sie es nicht an solchen Orten auf. Andernfalls kann dies zu einer Störung des Kreislaufs führen.
- Das Gerät ist konform mit den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät in der Nähe Ihres Ohres oder mit einem Abstand von 1,0 cm zu Ihrem Körper verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass das Gerätezubehör wie Gehäuse und Halterungen nicht aus Metallkomponenten hergestellt wurden. Halten Sie das Gerät 1,0 cm von Ihrem Körper entfernt, um die zuvor erwähnten Bestimmungen zu erfüllen.
- Verwenden Sie das Gerät bei Gewitter nicht, während es lüftet, um Gefahren durch Blitzschlag zu vermeiden.
- Wenn Sie einen Anruf tätigen, berühren Sie nicht die Antenne. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Anrufqualität und führt zu einem erhöhten Energieverbrauch. Hierdurch werden die Gesprächs- und Standby-Zeit reduziert.
- Befolgen Sie während der Verwendung des Geräts die lokalen Gesetze und Regelungen und respektieren Sie die Privatsphäre und die Rechte anderer.
- Halten Sie die Umgebungstemperatur beim Laden des Geräts zwischen 0 °C und 40 °C. Halten Sie die Umgebungstemperatur zwischen –25 °C und 55 °C, wenn Sie das Gerät mit einem Akku verwenden.

VORBEUGUNG VON HÖRSCHÄDEN

Die Verwendung von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Um das Risiko von Gehörschäden zu verringern, vermindern Sie die Lautstärke der Kopfhörer auf ein sicheres und angenehmes Niveau.

SICHERHEIT VON KINDERN

Halten Sie sämtliche Sicherheitsmaßnahmen in Bezug auf die Sicherheit von Kindern ein. Wenn Sie ein Kind mit dem Gerät oder dem Zubehör, welches abnehmbare Teile enthalten kann, spielen lassen, kann dies eine Gefahr (z. B. durch Ersticken) darstellen. Stellen Sie sicher, dass kleine Kinder nicht in die Nähe des Geräts und des Zubehörs gelangen können.

ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehörteile, die für die Verwendung mit diesem Modell vom Hersteller des Geräts zugelassen wurden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätetyps oder Zubehörteils kann die Garantie für das Gerät unwirksam machen, lokale Regeln oder Gesetze verletzen und gefährlich sein. Wenden Sie sich bitte für Informationen über die Verfügbarkeit von zulässigen Akkus, Ladegeräten und Zubehörteilen in Ihrer Region an Ihren Einzelhändler.

AKKU UND LADEGERÄT

- Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.
- Der Akku kann hunderte Male geladen und wieder entladen werden, bevor dessen Leistung nachlässt.
- Verwenden Sie die in den Spezifikationen des Ladegeräts angegebene AC-Stromversorgung. Eine falsche Stromspannung kann zu einem Brand oder einer Fehlfunktion des Ladegeräts führen.
- Wenn der Elektrolyt aus dem Akku austritt, stellen Sie sicher, dass der Elektrolyt nicht mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Berührung kommt. Wenn der Elektrolyt Ihre Haut berührt oder in Ihre Augen gelangt, spülen Sie Ihre Augen sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
- Wenn sich der Akku beim Laden verformt, die Farbe verändert oder ungewöhnlich stark erhitzt, stellen Sie die Verwendung des Geräts umgehend ein. Andernfalls kann dies zu einem Leck im Akku, Überhitzung, einer Explosion oder einem Brand führen.

- Wenn das USB-Stromkabel beschädigt (z. B. wenn es freigelegt oder defekt ist) oder der Stecker lose ist, stellen Sie die Verwendung des Kabels umgehend ein. Andernfalls kann dies zu einem elektrischen Schlag, einem Kurzschluss des Ladegeräts oder einem Brand führen.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Feuer, da es explodieren könnte. Akkus können auch explodieren, wenn sie beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu modifizieren oder umzubauen, Fremdkörper in das Gerät zu stecken, es in Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen oder diesen auszusetzen sowie das Gerät Feuer, Explosionen oder anderen Gefahren auszusetzen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Wenn das Gerät heruntergefallen ist, insbesondere auf eine harte Oberfläche, und Sie einen Schaden vermuten, bringen Sie das Gerät zur Untersuchung zu einem qualifizierten Servicezentrum. Unsachgemäße Verwendung kann zu einem Brand, einer Explosion oder anderen Gefahren führen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Geräte umgehend gemäß den lokalen Regelungen.
- Das Gerät darf nur mit Produkten verbunden werden, die ein USB-IF-Logo tragen oder die das USB-IF-Compliance-Programm abgeschlossen haben.
- Stellen Sie während des Ladevorgangs sicher, dass das Ladegerät in eine AC-Netzsteckdose eingesteckt ist, die sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befindet. Das Ladegerät muss leicht zugänglich sein.
- Das USB-Kabel gilt als separates Gerät neben dem Ladeadapter.
- Die Ausgangsleistung des Ladegeräts beträgt 5 V 1 A.

ACHTUNG – EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DER AKKU DURCH EINEN INKORREKTEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE AKKUS GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Ladegerät ist nicht wasserbeständig. Halten Sie es trocken. Schützen Sie das Ladegerät vor Wasser und Dampf. Berühren Sie das Ladegerät nicht mit nassen Händen, andernfalls kann dies zu einem Kurzschluss, einer Fehlfunktion des Geräts oder einem elektrischen Schlag für den Benutzer führen.
- Legen Sie Ihr Gerät und das Ladegerät nicht an Orte, an denen sie durch Stöße beschädigt werden können. Andernfalls kann dies zu einem Leck im Akku, einer Fehlfunktion des Geräts, Überhitzung, einem Brand oder einer Explosion führen.
- Legen Sie keine magnetischen Speichermedien wie Magnetkarten und Disketten neben das Gerät. Durch von dem Gerät ausgehende Strahlung können die darauf gespeicherten Informationen gelöscht werden.
- Platzieren Sie das Gerät und das Ladegerät nicht an einem Ort mit extrem hoher oder niedriger Temperatur. Andernfalls könnte die einwandfreie Funktionsweise dieser Geräte beeinträchtigt oder ein Brand oder eine Explosion verursacht werden. Wenn die Temperatur unter 0 °C liegt, wird die Leistung des Akkus beeinträchtigt.
- Bringen Sie keine scharfen Metallgegenstände wie Nadeln in die Nähe des Hörers. Der Hörer könnte diese Objekte anziehen und so Verletzungen verursachen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung aus und trennen Sie es vom Ladegerät.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Pulver oder andere chemische Mittel (wie Alkohol oder Benzol), um das Gerät und das Ladegerät zu reinigen. Andernfalls können Teile des Geräts beschädigt oder ein Brand verursacht werden. Das Gerät kann mit einem weichen antistatischen Tuch gereinigt werden.
- Bauen Sie das Gerät oder das Zubehör nicht auseinander. Andernfalls erlischt die Garantie des Geräts und des Zubehörs und der Hersteller muss nicht für die Schäden aufkommen.
- Wenn der Bildschirm des Geräts aufgrund eines Zusammenstoßes mit einem harten Gegenstand kaputt geht, berühren Sie ihn nicht und versuchen Sie nicht, den zerbrochenen Teil zu entfernen. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung des Geräts sofort ein und wenden Sie sich an ein zugelassenes Servicezentrum.

Um das Strahlenexpositionsniveau zu reduzieren, halten Sie sich bitte an die folgenden Punkte:

- Verwenden Sie das Mobiltelefon bei guten Empfangsbedingungen.
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung.
- Schwangere Frauen sollten das Gerät von ihrem Bauch fernhalten.
- Das Gerät sollte von den Genitalien ferngehalten werden.

SCHUTZ VOR HÖRVERLUST



Zur Vermeidung möglicher Hörschäden sollten Sie sich nicht über längere Zeiträume hinweg hohen Lautstärken aussetzen.

CE-SAR-KONFORMITÄT

Dieses Gerät entspricht den EU-Anforderungen (1999/519/EG) bezüglich der Expositionsgrenzwerte für die allgemeine Öffentlichkeit hinsichtlich elektromagnetischer Felder zum Zweck des Gesundheitsschutzes.

Die Grenzwerte sind Teil umfassender Empfehlungen für den Schutz der allgemeinen Öffentlichkeit. Diese Empfehlungen wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Einrichtungen durch reguläre und gründliche Bewertungen von wissenschaftlichen Studien entwickelt und überprüft. Die Maßeinheit für den durch den Europäischen Rat empfohlenen Grenzwert für Mobilgeräte ist die „Spezifische Absorptionsrate“ (SAR) und der SAR-Grenzwert ist 2,0 W/kg, gemittelt über 10 Gramm Gewebe. Es entspricht den Anforderungen der Internationalen Kommission zum Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP).

Dieses Gerät wurde für den Betrieb am Körper getestet und entspricht den ICNIRP-Expositionsrichtlinien und der europäischen Norm EN 62209-2 zur Verwendung mit bestimmtem Zubehör. Bei der Verwendung anderen Zubehörs, das Metall enthält, kann eine Übereinstimmung mit den Expositionsrichtlinien der ICNIRP nicht gewährleistet werden.

Die SAR wird mit einem Abstand von 5 mm zwischen Gerät und Körper gemessen, während in allen Frequenzbändern des Mobilgeräts mit der höchsten zertifizierten Ausgangsleistung übertragen wird.

Die höchsten berichteten SAR-Werte nach der CE-Regelung für das Telefon sind unten aufgeführt:

SAR Kopf: 0,955 W/kg, SAR Körper: 1,880 W/kg

Zur Reduzierung der Belastung durch HF-Energie verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung oder andere, ähnliche Optionen, um das Gerät von Ihrem Kopf und Körper entfernt zu halten. Das Gerät muss mindestens 5 mm vom Körper entfernt getragen werden, um sicherzustellen, dass die Exposition nicht über den getesteten Werten liegt. Nutzen Sie Gürtel-Klammern, Holster oder ähnliches Zubehör ohne Metallgehalt, die eine Verwendung des Geräts nach den Vorgaben unterstützen. Durch Gehäuse mit Metallteilen kann die HF-Leistung des Geräts auf eine Weise beeinflusst werden, die nicht Teil der Tests und Zertifizierungen war. Dadurch wird möglicherweise die Einhaltung der Richtlinien für die HF-Exposition gefährdet. Daher sollte die Verwendung von solchem Zubehör vermieden werden.

FCC-BESTIMMUNGEN

Dieses Mobiltelefon erfüllt Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Störungen zulassen, einschließlich solcher, die zu unerwünschtem Betrieb führen könnten.

Dieses Mobiltelefon wurde getestet und für konform mit den Einschränkungen für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Regeln befunden. Diese Einschränkungen sollen einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten bieten. Das Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Außerdem kann es Störungen der Funkkommunikation hervorrufen, wenn es nicht gemäß diesen Anweisungen installiert und verwendet wird. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt wird, wird der Benutzer dazu angehalten, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

-Richten Sie die Empfängerantenne neu aus oder ändern Sie deren Standort.

-Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem, in dem sich der Empfänger befindet.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

FCC-HINWEIS:

Achtung: Durch Änderungen oder Umbauten, die nicht ausdrücklich von der für Kompatibilität verantwortlichen Partei zugelassen wurden, kann die Berechtigung des Benutzers zur Verwendung des Geräts ungültig werden.

INFORMATIONEN ZUR HF-EXPOSITION (SAR)

Dieses Mobiltelefon wurde so entwickelt und hergestellt, dass die von der Federal Communications Commission der USA festgelegten Emissionsgrenzwerte für die Exposition gegenüber Hochfrequenzenergie (HF) nicht überschritten werden.

Während der SAR-Tests wurde dieses Gerät auf das höchste zertifizierte Energieniveau in allen getesteten Frequenzbändern eingestellt und in Positionen platziert, die HF-Exposition bei der Verwendung am Kopf ohne Abstand und in Körfernähe mit einem Abstand von 10 mm simuliert. Obwohl SAR auf dem höchsten zertifizierten Energieniveau festgelegt wird, kann das tatsächliche SAR-Niveau während des Betriebs deutlich unter dem Höchstwert liegen. Das liegt daran, dass das Mobiltelefon für den Betrieb auf mehreren Energieniveaus entwickelt wurde, damit es jeweils nur die für das Erreichen des Netzwerks erforderliche Energie aufbringt. Im Allgemeinen gilt, je näher Sie sich an der Antenne einer Funkbasisstation befinden, umso niedriger ist die Ausgangsleistung.

Der Expositionsstandard für drahtlose Geräte, die mit einer Maßeinheit arbeiten, wird als spezifische Absorptionsrate, SAR, bezeichnet.

Der von der FCC gesetzte SAR-Grenzwert liegt bei 1,6 W/kg.

Dieses Handy entspricht der SAR für die Allgemeinbevölkerung / unkontrollierte Expositionsgrenzen in ANSI/IEEE C95.1-1992 und wurde gemäß den Messmethoden und Verfahren getestet, die in der IEEE1528 angegeben sind. Die FCC hat eine Gerätegenehmigung für dieses Mobiltelefon-Modell gewährt, mit allen gemeldeten SAR-Werten, die gemäß den FCC-RF-Expositionsrichtlinien bewertet wurden. SAR-Informationen über dieses Mobiltelefon-Modell sind bei der FCC hinterlegt; Sie finden sie im Abschnitt Display Grant unter www.fcc.gov/oet/ea/fccid, indem Sie nach der folgenden FCC ID suchen: ZL5B35E.

Für dieses Mobiltelefon beträgt der höchste berichtete SAR-Wert für die Verwendung am Kopf 0,55 W/Kg, bei Verwendung in Nähe des Körpers 1,44 W/Kg, für Wireless Router 1,44 W/kg.

Es kann zwar Unterschiede zwischen den SAR-Werten verschiedener Mobiltelefone und an verschiedenen Stellen geben, sie erfüllen jedoch alle die gesetzlichen Anforderungen.

Die SAR-Compliance für den Betrieb am Körper basiert auf einem Trennungsabstand von 10 mm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper. Tragen Sie dieses Gerät in mindestens 10 mm Entfernung zum Körper, um sicherzustellen, dass die HF-Exposition bei oder unter dem gemeldeten Niveau liegt. Zur Unterstützung des Betriebs am Körper wählen Sie Gürtel-Clips oder Holster, die keine metallenen Komponenten enthalten, um den Abstand von 10 mm zwischen diesem Gerät und Ihrem Körper einzuhalten.

Die HF-Exposition wurde ohne Körperaccessoires mit Metallanteilen getestet und dafür zertifiziert; auf die Nutzung solcher Körperaccessoires sollte daher verzichtet werden.

ENTSORGUNGSGESYMBOL UND RECYCLINGINFORMATIONEN



Dieses Symbol auf dem Gerät (und den mitgelieferten Akkus) zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Gerät oder die Akkus nicht im unsortierten Hausmüll. Das Gerät (und die Akkus) sollten am Ende der Lebensdauer einer zertifizierten Sammelstelle für Recycling oder für ordnungsgemäße Entsorgung übergeben werden.

Wenden Sie sich für genauere Informationen bezüglich des Recyclings Ihres Geräts oder der Akkus an Ihre Gemeindeverwaltung, den Müllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Die Entsorgung des Geräts unterliegt der Richtlinie bezüglich der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) der Europäischen Union. Der Grund für die Trennung von WEEE und Akkus von anderem Abfall ist die Minimierung von potenziellen Umwelteinflüssen auf die menschliche Gesundheit durch eventuell vorhandene gefährliche Substanzen.

REDUZIERUNG VON GEFÄHRLICHEN SUBSTANZEN

Dieses Gerät stimmt mit der EU-Regulierung zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) (Regelung Nr. 1907/2006/EG des Europäischen Parlaments und des Rats) und der EU-Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) (Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats) überein. Für mehr Informationen bezüglich der REACH-Konformität des Geräts besuchen Sie die Webseite www.catphones.com/certification. Es wird empfohlen, die Webseite regelmäßig zu besuchen und so aktuelle Informationen zu erhalten.

KONFORMITÄT MIT EU-REGELUNGEN

Hiermit erklärt der Hersteller, dass dieses Gerät mit den wichtigsten Anforderungen und anderen relevanten Regelungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Die Konformitätserklärung finden Sie auf der Website: www.catphones.com/support/b35-support/

HINWEIS:

Beachten Sie die nationalen lokalen Regelungen an dem Ort, an dem das Gerät verwendet werden soll. Die Nutzung dieses Geräts kann in einigen oder allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union (EU) eingeschränkt sein.

Frequenzbereiche, in denen die Funkanlage funktioniert:

Betriebsart	Betriebsfrequenzbereich	Maximale Sendeleistung (leitergebunden) dBm
GSM900	880-915 925-960 MHz	33,5
GSM1800	1710-1785 1805-1880 MHz	31
WDMa Band I	1920-1980 2110-2170 MHz	23
WDMa Band V	824-829 869-894 MHz	24
WDMa Band VIII	880-915 925-960 MHz	24
LTE Band I	1920-1980 2110-2170 MHz	23,5
LTE Band III	1710-1785 1805-1880 MHz	23,5
LTE Band VII	2500-2570 2620-2690 MHz	21,5
LTE Band VIII	880-915 925-960 MHz	23,5
LTE-Band XX	832-862 791-821 MHz	23,5
Betriebsart	Betriebsfrequenzbereich	Maximale Sendeleistung (EIRP) dBm
WLAN b	2,4-2,48 GHz	17,62
WLAN g	2,4-2,48 GHz	14,13
WLAN n	2,4-2,48 GHz	13,21
Bluetooth	2,4-2,48 GHz	8,93
Betriebsart	Betriebsfrequenzbereich	Unterstützung
GLONASS	1559-1610 MHz	JA
GPS	1559-1610 MHz	JA
FM	87,5-108 MHz	JA

Einige Frequenzbereiche sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Anbieter vor Ort.

Maximale Funkenergie, die in den Frequenzbereichen der Funkanlage übertragen wird:

Die maximale Leistung für alle Frequenzbereiche ist kleiner als der höchste Grenzwert, der in der entsprechenden harmonisierten Norm angegeben ist.

Die für diese Funkausrüstung anwendbaren Frequenzbereiche und Nennleistungsgrenzwerte lauten wie folgt:

Empfang	Leistungsstufe
GSM 900	33,5 dB
GSM 1800	31 dB

TECHNISCHE DATEN DES B35

ELEMENT	SPEZIFIKATIONEN
Betriebssystem	KaiOS V2.5
Prozessor	Qualcomm MSM8905 Dual-Cores
Speicher	512 MB RAM 4 GB ROM (Erweiterbar über microSD-Karte auf 32 GB)
Mobilfunknetz	ROW SKU-Bänder: <ul style="list-style-type: none"> • LTE-Bänder: 1,3,7,8,20 • 3G-Bänder: 1,2,5,8 • GSM-Bänder: 850,900,1800,1900 • LTE Cat 4 (DL 150 Mbit/s / UL 50 Mbit/s) • HSPA Cat 24 (DL 42 Mbit/s / UL 11 Mbit/s) • GSM/GPRS/EDGE • VoLTE, VoWiFi
Display	2,4" TFT, 240*320 QVGA
Kamera	Nur 2M Rückfahrkamera
Konnektivität	Audiobuchse: 3,5 mm; Bluetooth: 4.1 WLAN: 802.11b/g/n(2,4 G) USB: Micro-USB 2.0 SIM-Typ: Dual-SIM-Version ist Nano SIM + Nano SIM Einzel-SIM-Version ist Nano SIM + Micro-SD GPS: GLONASS, GPS, aGPS
Akku	Lithium-Ionen-Polymer-Akku mit 2300 mAH
Sonstiges	Schutzart: IP68 Sturzttest: 1,8 m
Abmessungen	139 x 60,6 x 13,9 mm
Gewicht	125 g

*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

Name: Bullitt Mobile Limited

Anschrift: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, England RG1 1AR

Funkanlagen:

Modell: B35

Beschreibung: Mobile Phone

Funk-Hardwareversion: 1.0

Funk-Softwareversion: LTE_0208120.0_B35

Mitgeliefertes Zubehör und Komponenten: USB cable, Adapter, Battery, Earphone

Wir, Bullitt Mobile Limited, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben beschriebene Produkt den maßgebenden Harmonisierungsgesetzen der EU entspricht:

RE Richtlinie (2014/53/EU), RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) und von der Europäischen Kommission delegierte

Richtlinie (EU) 2015/863

Die folgenden harmonisierten Normen und/oder anderen einschlägigen Normen wurden zugrunde gelegt:

1. Gesundheit und Sicherheit (Artikel 3.1(a) der Funkanlagenrichtlinie)

- EN 62311:2008
- EN 50566:2017, EN 62209-2:2010
- EN 50360 :2017/EN 62209-1 :2016
- EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- EN50332-1:2013/EN 50332-2:2013

2. Elektromagnetische Kompatibilität (Artikel 3.1(a) der Funkanlagenrichtlinie)

- Entwurf ETSI EN 301 489-1 V2.2.0,
- Abschließender Entwurf ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
- Entwurf ETSI EN 301 489-17 V3.2.0
- Entwurf ETSI EN 301 489-19 V2.1.0
- Entwurf ETSI EN 301 489-52 V1.1.0

3. Verwendung des Radiofrequenzspektrums (Artikel 3.2 der Funkanlagenrichtlinie)

- ETSI EN 301 908-1 V11.1.1, ETSI EN 301 908-2 V11.1.2, ETSI EN 301 908-13 V11.1.2
- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.1.1
- Abschließender Entwurf ETSI EN 303 345 V1.1.7

Die benannte Stelle (Name: **CETECOM GMBH**, ID: **0680**) hat die Konformitätsbewertung gemäß Anhang III der Funkanlagenrichtlinie durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt (Ref.-Nr.: M18-0546-01-TEC).

Unterzeichnet für und im Auftrag von: Bullitt Mobile Limited

Ort: One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, England RG1 1AR, **Datum:** 18. Juli 2018

Name: Wayne Huang, **Funktion:** Director of ODM Management, **Unterschrift:**





© 2018 **Caterpillar**. CAT, CATERPILLAR, die entsprechenden Logos, „Caterpillar Yellow“, die „Power Edge“-Handelsaufmachung sowie die darin verwendete Firmen- und Produktidentität sind Marken von Caterpillar und dürfen nicht ohne Erlaubnis verwendet werden.
www.cat.com / www.caterpillar.com

Bullitt Mobile Ltd ist ein Lizenznehmer von Caterpillar Inc.
Die Handelsmarken von BULLITT und Dritten sind Eigentum der entsprechenden Besitzer.